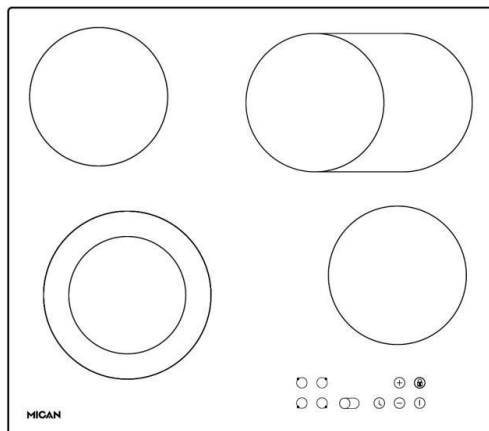


MICAN

electrify your spirit!



Č. VÝROBKU	26040009/01	Č. MODELU	CKA4Z2KB
------------	-------------	-----------	----------

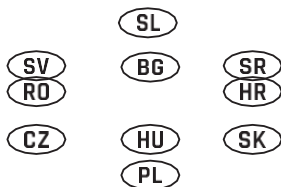


Sklokeramická varná doska

Pokyny na montáž, prevádzku a bezpečné
používanie.....SK 2 - 46



Na získanie návodu na použitie v nižšie uvedených jazykoch otvorte webovú stránku manuálne alebo naskenovaním QR kódu.



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si vybrali spotrebič značky MICAN. Tento výrobok bol vyvinutý naším tímom odborníkov a je v súlade s platnými európskymi predpismi. Dôkladne si prečítajte tento návod na použitie, aby ste svoj nový spotrebič dokázali optimálne využívať, a uschovajte ho pre prípad potreby v budúcnosti.

OBSAH

Dôležité upozornenia.....	SK - 2
Opis spotrebiča.....	SK - 9
Pokyny na montáž.....	SK - 12
Návod na použitie.....	SK - 20
Pokyny na používanie varných dosiek.....	SK - 33
Čistenie a údržba.....	SK - 35
Odstraňovanie porúch.....	SK - 38
Technické údaje.....	SK - 39
Likvidácia starého spotrebiča.....	SK - 42

Dôležité upozornenia

S cieľom minimalizovať nebezpečenstvo výbuchu, požiaru, smrti, úrazu elektrickým prúdom, zranenia alebo obarenia, je nevyhnutné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, ktoré sú opísané nižšie.

Bezpečnostné pokyny

1. Tento spotrebič určený na použitie v domácnosti.
2. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o jeho bezpečnom používaní a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. **VAROVANIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas prevádzky zahrievajú. Preto sa nedotýkajte

vyhrievacích telies. Deti mladšie ako 8 rokov by sa nemali približovať k spotrebiču, ak nie sú pod dozorom.

4. UPOZRONENIE: Keď je napájací kábel poškodený, musí ho z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, personál jeho zákazníckeho servisu alebo podobne kvalifikovaná osoba.
5. VAROVANIE: Varenie jedál s tukom alebo olejom na sklokeramickej varnej doske bez dozoru môže byť nebezpečné a viesť k požiaru. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou. Namiesto toho vypnite spotrebič a plamene uduste, napríklad pokrievkou alebo protipožiarnou prikrývkou.
6. POZOR! Prípravu jedla je potrebné mať pod kontrolou. Pri krátkom varení je potrebné zabezpečiť neustály dohľad.
7. VAROVANIE: Hrozí nebezpečenstvo požiaru! Na varných zónach neskladujte žiadne predmety.
8. UPOZRONENIE: Keď je povrch poškodený prasklinami, odpojte spotrebič od elektrickej siete, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
9. Nepoužívajte parný čistič.

10. Tento spotrebič nie je určený na prevádzku s externým časovačom alebo diaľkovým ovládačom.
11. V pevnej elektroinštalácii musia byť v súlade s elektroinštaláčnymi predpismi nainštalované odpojovače s odpojením všetkých pólov kontaktov.
12. VAROVANIE: Používajte len kryty na varné dosky, ktoré sú schválené výrobcom spotrebiča alebo ktoré výrobca v návode na použitie označil za vhodné, prípadne kryty integrované priamo v spotrebiči. Používanie nevhodných krytov môže viesť k nehodám.
13. Vykonávanie zmien na niektorých častiach vášho spotrebiča môže byť nebezpečné. Preto sa uistite, že máte potrebné zručnosti a všetky nástroje na bezpečné vykonanie opravy. V opačnom prípade sa obráťte na autorizovaného odborníka.
14. Na sklokeramickú varnú dosku neklad'te kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky, pretože sa môžu zahriať na veľmi vysokú teplotu.
15. Po použití vypnite spotrebič pomocou ovládacích prvkov a nespoliehajte sa výlučne na senzor, ktorý detekuje prítomnosť hrnca.

16. Keď je sklokeramická varná doska v prevádzke, môže priamy kontakt s ňou spôsobiť popáleniny!
17. Uistite sa, že malé domáce spotrebiče vrátane ich napájacích káblov sa nedotýkajú sklokeramickej varnej dosky, pretože ich izolácia zvyčajne nie je teplovzdorná.
18. Sklokeramickú varnú dosku zapínajte, až keď na ňu položíte hrniec.
19. Na sklokeramickú varnú dosku neumiestňujte hrnce s hmotnosťou vyššou ako 25 kg.
20. Sklokeramickú varnú dosku nepoužívajte v prípade technických porúch. Opravy smie vykonávať len kvalifikovaný odborník.
21. V prípade technickej poruchy odpojte spotrebič od elektrickej siete a poruchu nahláste personálu servisného centra.
22. Pravidlá uvedené v tomto návode musia byť striktne dodržiavané. Osoby, ktoré nie sú oboznámené s obsahom návodu, nesmú sklokeramickú varnú dosku používať.
23. **DÔLEŽITÉ:** Priľahlý nábytok/konštrukcia v ktorej je sklokeramická varná doska zabudovaná, musia byť odolné voči zahriatiu o 85 °C nad izbovú teplotu.

24. Nedodržanie tohto teplotného limitu pri inštalácii spotrebiča alebo umiestnenie materiálov do vzdialenosti menšej ako 4 mm od spotrebiča môže spôsobiť škody.
25. Spotrebič spĺňa všetky platné európske bezpečnostné normy. Napriek tomu sa povrchy zahrievajú a uchovávajú teplo.
26. Dbajte na to, aby boli bábätká a deti v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a nedotýkali sa ho.
27. Keď sú v kuchyni prítomné deti, zabezpečte neustály dohľad.
28. Elektrické káble sa nesmú dotýkať horúcich povrchov.
29. Spotrebič nepoužívajte na vykurovanie miestnosti alebo sušenie oblečenia.
30. Neinštalujte spotrebič do blízkosti závesov alebo textílií.
31. Trvalá elektrická inštalácia musí obsahovať viacpólový odpojovač.
32. Informácie o montáži, údržbe a likvidácii nájdete v nasledujúcich častiach.
33. Podrobnosti o rozmeroch, minimálnych vzdialenostiach, vetracích otvoroch a pripojení do elektrickej siete nájdete v nasledujúcich častiach.

34. Podrobné informácie o vhodných kuchynských nádobách nájdete v kapitole „Výber správneho kuchynského riadu“.
35. Trvalá elektrická inštalácia musí obsahovať odpojovač v súlade s predpísanými normami.
36. Keď je napájací kábel poškodený, musí ho z bezpečnostných dôvodov vymeniť výrobca, personál jeho zákazníckeho servisu alebo podobne kvalifikovaná osoba.

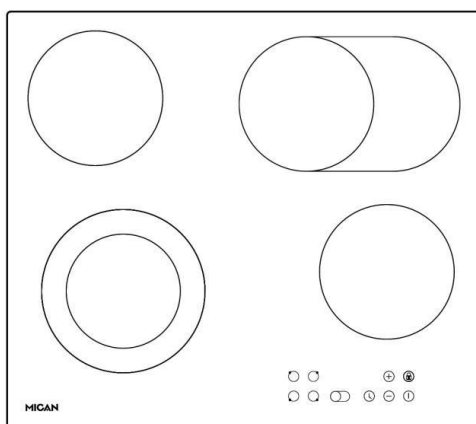
37. Správne použitie:

Tento spotrebič je vhodný len na prípravu jedál pomocou elektrického ohrevu s použitím špeciálnych hrncov a pánví. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné. Spotrebič je vhodný len na používanie v suchých vnútorných priestoroch. Je určený len na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie alebo úprava spotrebiča sú prísne zakázané. Za škody spôsobené nevhodným používaním alebo nesprávnou obsluhou nenesie výrobca zodpovednosť.

Opis spotrebiča

Skontrolujte, či balenie spotrebiča obsahuje všetky diely. Ak máte problém so spotrebičom alebo niektorým z jeho dielov, obráťte sa na najbližší servis alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Náhľad spredu

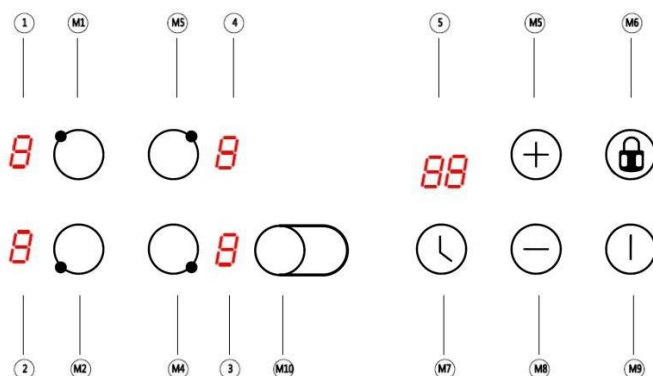


Diely

Názov dielu	Množstvo	Obrázok
penová páska	1	
svorka	5	
skrutka	5	

Ovládací panel

1. Tlačidlá a displej



1.1 Návod na obsluhu pomocou tlačidiel

Symbol	Funkcia	Symbol	Funkcia
M1	tlačidlo na výber varnej zóny č. 1	M6	tlačidlo na aktiváciu detskej poistky: uzamknutie alebo odomknutie ovládacieho panela podržaním tlačidla
M2	tlačidlo na výber varnej zóny č. 2	M7	časovač: nastavenie času pre každú varnú zónu
M3	tlačidlo na výber varnej zóny č. 3	M8	tlačidlo mínus: na zníženie času/stupňa výkonu
M4	tlačidlo na výber varnej zóny č. 4	M9	tlačidlo na zapnutie: zapnutie podržaním tlačidla
M5	tlačidlo plus: na zvýšenie času a stupňa výkonu	M10	tlačidlo na výber duálnej varnej zóny

1.2 Zobrazenie

Piktogram	Funkcia
1	číslo 1 - digitálny displej varnej zóny: zobrazuje stupeň výkonu, symbol varovania pred vysokou teplotou a pod.
2	číslo 2 - digitálny displej varnej zóny: zobrazuje stupeň výkonu, symbol varovania pred vysokou teplotou a pod.
3	číslo 3 - digitálny displej varnej zóny: zobrazuje stupeň výkonu, symbol varovania pred vysokou teplotou a pod.
4	číslo 4 - digitálny displej varnej zóny: zobrazuje stupeň výkonu, symbol varovania pred vysokou teplotou a pod.
5	digitálny displej časovača: zobrazenie času, symbol detskej poistky a pod.

2. Režim displeja

- 1) Jednociferný digitálny ukazovateľ: ukazovateľ príslušných parametrov regulácie ohrevu, duálnej varnej zóny a varovania pred vysokou teplotou („H“) varnej zóny
- 2) Dvojciferný digitálny ukazovateľ: ukazovateľ príslušných parametrov času a detskej poistky

Pokyny na montáž

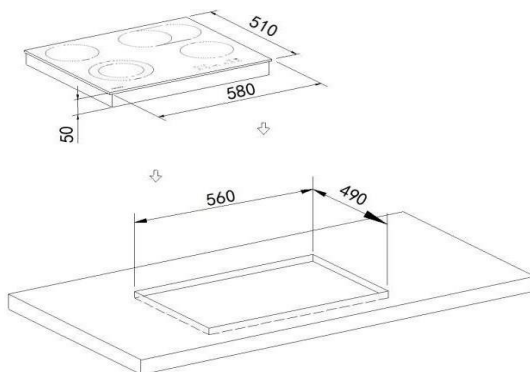
Zapojenie do elektrickej siete

Pred pripojením spotrebiča sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti.

VAROVANIE: TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.

- Pri výmene napájacieho kábla sklokeramickej varnej dosky musí byť uzemňovací vodič (žltý/zelený) vždy o 10 mm dlhší ako sieťový vodič.
 - Je potrebné zabezpečiť, aby teplota napájacieho kábla neprekročila 50 °C.
- Keď je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za vhodný náhradný kábel, ktorý je dostupný ako náhradný diel v servisnom centre.

Montáž sklokeramickej varnej dosky

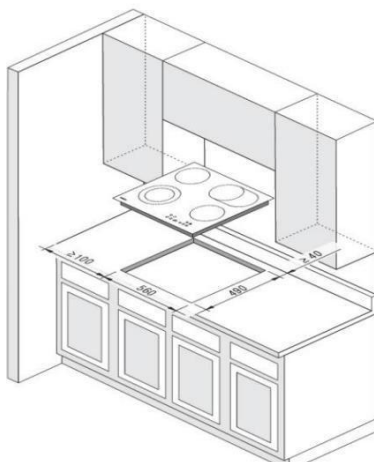
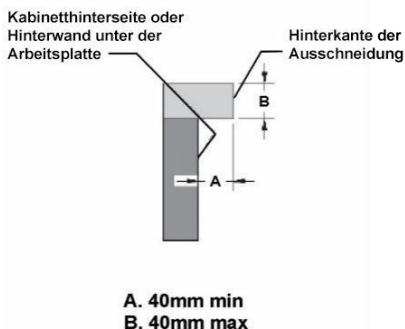


Príprava spotrebiča na zabudovanie



VAROVANIE

- Kuchynský nábytok, ktorý je v priamom kontakte so spotrebičom, musí byť teplovzdorný (minimálne do 95 °C).
- Spotrebič môže byť zabudovaný do pracovnej dosky s hrúbkou od 30 do 40 mm a v blízkosti stien, ktoré sú vyššie ako pracovná doska, pričom je potrebné dodržať minimálnu vzdialenosť 100 mm.
- Pred montážou prispôsobte pracovnú dosku spotrebiču a dôkladne odstráňte všetky hobliny alebo piliny.
- Na zabezpečenie dostatočnej cirkulácie vzduchu okolo sklokeramickej varnej dosky dodržiavajte rozmery znázornené na obrázkoch.
- V prípade potreby podrobných pokynov sa obráťte na výrobcu a až potom pokračujte v montáži.
- Skontrolujte, či je povrch rovný a pravouhlý a či nič nezasahuje do priestoru potrebného na montáž.
- Pripravte výrez podľa zadaných rozmerov (pozri rozmery).



Zabudovanie sklokeramickej varnej dosky



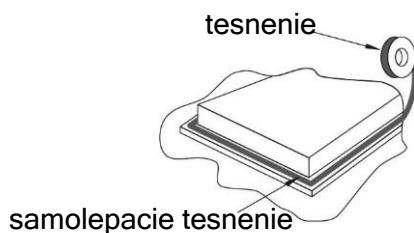
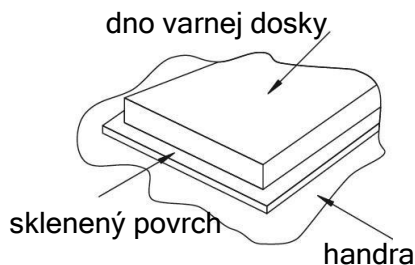
VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo
porezania. Dávajte pozor na
ostré hrany.

S koncovými dielmi z penového plastu treba
manipulovať opatrne, pretože počas prepravy

Vyberte materiál a obálku
s dokumentmi z balenia.
Pred montážou si
dôkladne prečítajte
pokyny.

Krok 1
Na pracovnú dosku
položte uterák



alebo handru a sklokeramickú varnú dosku položte spodnou stranou nahor na chránený povrch.

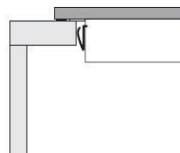
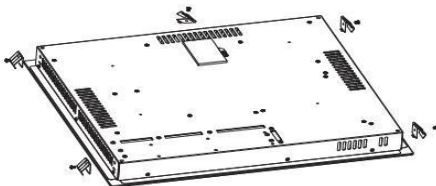
Krok 2

Nalepte tesniacu pásku, ktorá bola dodaná spolu so sklokeramicou varnou doskou a slúži na utesnenie medzery medzi varnou a pracovnou doskou. Nepoužívajte silikón.

Tesnenie pripevnite na okraj spodnej strany sklokeramickej varnej dosky tak, aby medzi tesnením a sklom zostala približne 3-milimetrová medzera.

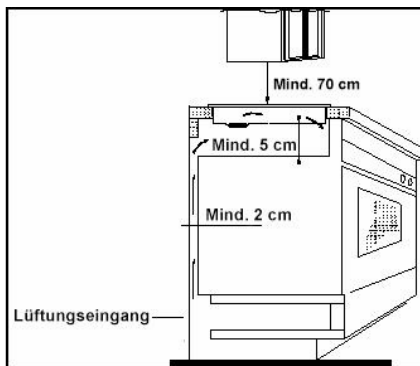
Krok 3

Priskrutkujte držiaky (5 kusov) na ľavú a pravú stranu sklokeramickej varnej dosky. Vložte sklokeramickú varnú dosku do pripraveného výrezu v skrinke a správne ju vycentrujte. Dbajte na to, aby bola predná hrana sklokeramickej varnej dosky paralelná s bočnou hranou pracovnej dosky.



- **DÔLEŽITÉ:** Dodržiavajte pokyny na zabezpečenie dostatočnej cirkulácie vzduchu znázornené na obrázku.

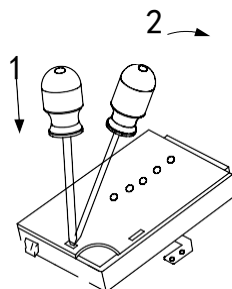
- **DÔLEŽITÉ:** Na vonkajšej strane sklokeramickej varnej dosky sa nachádzajú vetracie otvory. Pri montáži sklokeramickej varnej dosky **ZABEZPEČTE**, aby tieto otvory neboli zakryté pracovnou doskou (pozri nákres).



- **DÔLEŽITÉ:** Na utesnenie sklokeramickej varnej dosky okolo výrezu nepoužívajte silikón, pretože by neskôr sťažoval demontáž potrebnú napríklad v prípade opravy.
 - Opatrne otáčajte sklokeramicnú varnú dosku a pomaly ju zapúšťajte do pripraveného výrezu.
 - Položte drevenú dosku na dno rúry.

Pokyny na zabudovanie

Sklokeramická varná doska je určená na prevádzku so striedavým prúdom s dvoma fázami (400 V 2N, ~50 Hz). Menovité napätie vyhrievacích telies sklokeramickej varnej dosky je 230



V. Sklokeramickú varnú dosku je možné prispôbiť na prevádzku s jednofázovým prúdom pomocou príslušného premostenia v elektroinštalačnej krabici podľa nasledujúcej schémy zapojenia. Schéma zapojenia sa tiež nachádza na kryte elektroinštalačnej krabice. Dbajte na to, aby pripojovací vodič zodpovedal typu zapojenia a výkonu sklokeramickej varnej dosky. Pripojovací kábel musí byť zabezpečený pomocou dištančnej príchytky.

Varovanie!

Nezabudnite k svorke označenej symbolom  pripojiť ochranný vodič. Napájanie sklokeramickej varnej dosky musí byť vybavené bezpečnostným vypínačom, ktorý umožňuje prerušenie napájania elektrickým prúdom v prípade núdze. Medzera medzi pracovnými kontaktmi bezpečnostného vypínača musí byť minimálne 3 mm. Pred zapojením sklokeramickej varnej dosky do elektrickej siete si dôkladne prečítajte údaje na typovom štítku a schému zapojenia.

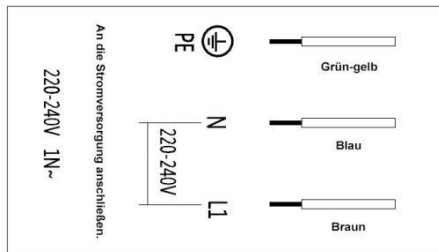
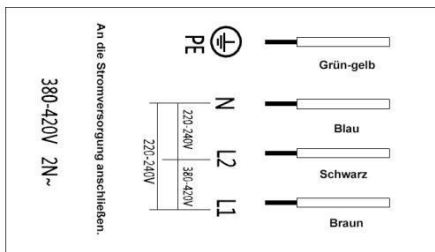
Adaptívny rozsah napätia a vodičov		Schéma zapojenia
220 - 240 V 1N ~ 50 - 60 Hz	380 - 420 V 2N ~ 50 - 60 Hz	KADO XT/TB102-3

H05VV-F 3G2.5	H05VV-F 4G2.5 H05GG-F 4G2.5 H07RN-F 4G2.5	Schéma zapojenia
------------------	--	---

- Káble musia byť pripojené podľa schémy umiestnenej na spodnej strane sklokeramickej varnej dosky.
- Typ kábla musí byť pripojený k príslušnému rozvádzaču.
- Použite kvalitný skrutkovač na dôkladné a úplné utiahnutie VŠETKÝCH svoriek.
- Keď pri prvom zapnutí sklokeramickej varnej dosky fungujú iba dve varné zóny, skontrolujte, či sú všetky upevňovacie svorky pevne utiahnuté. Túto kontrolu vykonajte pred kontaktovaním personálu servisného centra.
- DÔLEŽITÉ: Sklokeramická varná doska sa NESMIE zapájať do elektrickej siete pomocou 13-ampérovej zástrčky a 13-ampérovej zásuvky.
- Táto sklokeramická varná doska musí byť pripojená k samostatnému okruhu s dvojpolovým 30 A ističom, ktorý má minimálny rozstup kontaktov 3 mm a nachádza sa na ľahko prístupnom mieste v blízkosti spotrebiča. Tento istič

nesmie byť umiestnený priamo nad sklokeramicou varnou doskou ani vo vzdialenosti väčšej ako 1,25 m od nej.

- Kábel je možné v prípade potreby stočiť. Dávajte však pozor, aby sa pri umiestňovaní sklokeramickej varnej dosky nepoškodil alebo nezachytil. Zabezpečte tiež, aby kábel neprišiel do kontaktu s jej horúcimi časťami.
- Keď je kábel poškodený alebo je potrebná jeho výmena, musí ho vymeniť servisný technik s príslušným náradím, aby nedošlo k úrazu.
- Kábel treba pravidelne kontrolovať a vymieňať ho môže len kvalifikovaná osoba.



Výmena napájacieho kábla

- ✧ Keď je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený vhodným náhradným káblom.
- ✧ Napájací kábel je potrebné vymeniť podľa nasledujúcich pokynov:
 - Vypnite sklokeramicú varnú dosku pomocou ovládacieho vypínača.

- Otvorte svorkovnicu na spodnej strane sklokeramickej varnej dosky.
- Uvoľnite skrutky svoriek, ktorými je kábel pripevnený.
- „Zeleno-žltý“ uzemňovací vodič musí byť pripojený k svorke označenej symbolom „ $\perp$ “⁻. Tento vodič musí byť približne o 10 mm dlhší ako fázový a neutrálny vodič.
- „Modrý“ neutrálny vodič pripojte k svorke označenej písmenom N. Fázový vodič L1 pripojte k svorke označenej písmenom L1 (220 - 240 V 1N~).
- „Modrý“ neutrálny vodič pripojte k svorke označenej písmenom N. Fázové vodiče L1 a L2 pripojte k svorkám označeným písmenami L1 a L2 (380 - 420 V 2N~).

Návod na použitie

Pred prvým použitím



DÔLEŽITÉ: Povrch sklokeramickej varnej dosky vyčistite podľa pokynov v časti „Údržba a čistenie“.

- ✓ Zapnite vždy jednu varnú zónu na 5 minút na najvyšší stupeň. Tým sa odstráni prípadný zápach charakteristický pre nový spotrebič a odparí vlhkosť, ktorá sa počas prepravy vytvorila na vyhrievacích telesách.
- ✓ Nezapínajte viac ako jednu varnú zónu súčasne. Na varnú zónu, ktorá je práve zapnutá, položte hrniec napoly naplnený studenou vodou.

Návod na použitie

1. Zapnutie

- ✓ Po zapnutí sklokeramickej varnej dosky zaznie jedno pípnutie, ktoré signalizuje zapnutie. Všetky digitálne indikátory na displeji sa rozsvietia na 2 sekundy, potom sa spotrebič prepne do režimu vypnutia. Poznámka: Ak vaša sklokeramická varná doska disponuje duálnou varnou zónou, rozsvieti sa digitálny ukazovateľ „●“. Ak vaša sklokeramická varná doska nedisponuje duálnou varnou zónou, digitálny ukazovateľ „●“ sa nerozsvieti.
- ✓ Režim vypnutia: V režime vypnutia je celý displej s výnimkou symbolu varovania pred vysokou teplotou „H“ vypnutý. V tomto prípade je možné stlačiť a podržať len tlačidlo  na zapnutie „“; ostatné tlačidlá sú neaktívne.

2. Pohotovostný režim

- ✓ Keď je sklokeramická varná doska vypnutá, podržte 3 sekundy stlačené tlačidlo „“. Následne zaznie jedno pípnutie a varná doska prejde do pohotovostného režimu.
- ✓ V pohotovostnom režime zobrazujú všetky digitálne ukazovatele varných zón symbol „“ (symbol „“ sa zobrazí v prípade, že sú varné zóny ešte teplé). Časovač zobrazuje symbol „“, ale varné zóny sa nezahrievajú.
- ✓ Keď v pohotovostnom režime nezapnete žiadnu varnú zónu, sklokeramická varná doska sa po 10 sekundách automaticky vypne a zaznie jedno pípnutie.

3. Ovládanie varných zón

- ✓ V pohotovostnom režime môžete stlačením príslušného tlačidla vybrať varnú zónu a následne pomocou tlačidiel „plus“ alebo „mínus“ nastaviť stupeň jej výkonu. Podržaním tlačidla „“ alebo „“ môžete výkon plynulo zvyšovať alebo znižovať.
- ✓ Keď je varná zóna v režime zahrievania, stlačením a podržaním tlačidla na zapnutie „“ na 3 sekundy sa sklokeramická varná doska vypne a všetky varné zóny sa prestanú zahrievať. Pri varnej zóne, ktorá sa zahrievala, sa zobrazí symbol varovania pred vysokou teplotou „“.

- ✓ Keď sú varné zóny v pohotovostnom režime stále teplé, zobrazí sa pri nich symbol „H“.
 - ✓ Keď chcete vypnúť konkrétnu varnú zónu, najprv ju zvolíte a potom postupne znižujete výkon pomocou tlačidla „ $\ominus$ “, kým nedosiahnete stupeň „0“, čím sa vypne bez ovplyvnenia ostatných varných zón. Po dosiahnutí stupňa „0“ sa na príslušnej varnej zóne zobrazí symbol varovania pred vysokou teplotou „H“.
 - ✓ Keď je zapnutých viacero varných zón naraz, ich celkový výkon je súčtom výkonov všetkých zapnutých varných zón, pričom každá varná zóna pracuje podľa svojho nastaveného stupňa výkonu nezávisle od ostatných.
- Poznámka:
 1. Aktívne môže byť vždy len jedno tlačidlo varnej zóny, t. j. zobrazuje sa len jedna ● bodka „ „.
 2. Keď stlačením tlačidla „ $\ominus$ “ znížite výkon na stupeň „0“, príslušná varná zóna sa automaticky vypne.

4. Nastavenie stupňov výkonu

- ✓ Stlačením tlačidla na výber varnej zóny v pohotovostnom režime si zvolíte požadovanú varnú zónu. Pri vybranej varnej zóne sa zobrazí bodka „“ a stupeň výkonu. Tlačidlom „“ a „“ môžete nastaviť požadovaný stupeň výkonu.
- ✓ Každým stlačením tlačidla „“ sa výkon zvýši o jeden stupeň a hodnota sa zobrazí na príslušnom digitálnom ukazovateli. Najvyšší stupeň výkonu, ktorý je možné nastaviť, je stupeň „9“. Po dosiahnutí tohto stupňa sa opätovným stlačením tlačidla „“ výkon zníži na stupeň „0“. Každým stlačením tlačidla „“ sa výkon zníži o jeden stupeň, pričom najnižší možný stupeň je „0“. Po dosiahnutí stupňa „0“ sa opätovným stlačením tlačidla „“ výkon zvýši na stupeň „9“ (pri každom stlačení tlačidla „“ alebo „“ zaznie zvukový signál). 
- ✓ Podržaním tlačidla „“ alebo „“ sa výkon plynulo zvýši alebo zníži.
- ✓ Po ukončení nastavovania stupňa výkonu prestane na digitálnom displeji blikať bodka „“

a do 10 sekúnd bez ďalšej interakcie sa zobrazí aktuálne nastavený stupeň výkonu.

- ✓ Keď nastavíte výkon niektorej varnej zóny na stupeň „0“, jej ohrev sa automaticky ukončí.
- ✓ Keď bola jedna varná zóna zahriata a výkon všetkých varných zón je nastavený na stupeň „0“, sklokeramická varná doska sa po jednej minúte nečinnosti automaticky vypne.

5. Duálna varná zóna

5.1 Zapnutie duálnej varnej zóny: Vonkajší ohrev možno zapnúť až po zapnutí vnútorného ohrevu.

- ✓ Tlačidlom na výber varnej zóny si zvolíte požadovanú varnú zónu. Na displeji príslušnej varnej zóny sa rozsvieti bodka „•“.
- ✓ Tlačidlom „plus“ alebo „mínus“ nastavte požadovaný stupeň výkonu.
- ✓ Stlačte tlačidlo „“. Zapne sa vonkajší ohrev varnej zóny a na displeji sa zobrazuje symbol duálnej varnej zóny. Poznámka: Varné zóny bez možnosti vonkajšieho ohrevu nereagujú na stlačenie tlačidla duálnej varnej zóny .

5.2 Vypnutie duálnej varnej zóny

- ✓ Keď je zapnutý vonkajší ohrev varnej zóny, stlačte tlačidlo na výber tejto varnej zóny. Na príslušnom displeji

sa rozsvieti bodka „•“.

- ✓ Stlačte tlačidlo duálnej varnej zóny . Vonkajší ohrev varnej zóny sa vypne a na displeji sa zobrazí symbol .

6. Nastavenie časovača

- ✓ Po zvolení požadovaného stupňa výkonu varnej zóny stlačte tlačidlo časovača  „⌚“. Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a na pravej strane sa rozsvieti bodka „•“, čo signalizuje aktiváciu časovača a možnosť nastavenia času prevádzky zvolenej varnej zóny. V režime časovača postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.
- ✓ Keď chcete časovač deaktivovať, vynulujte nastavený čas.
- ✓ Prvým stlačením tlačidla „⊕“ nastavíte časovač na 1 minútu. Následne môžete pomocou tlačidiel „plus“ alebo „mínus“ nastaviť požadovaný čas.
- ✓ Po každom stlačení tlačidla „⊕“ zaznie pípnutie a nastavený čas sa predĺži o 1 minútu. Nastavený čas možno meniť v rozmedzí od 1 do 99 minút, pričom maximálna nastaviteľná hodnota je 99 minút.
- ✓ Po každom stlačení tlačidla „⊖“ zaznie pípnutie a nastavený čas sa skráti

o 1 minútu. Keď je čas nastavený na 30 minút alebo menej, bude sa čas plynule meniť v rozmedzí od 30 do 0 minút. Keď bol časovač pomocou tlačidla

„⊕“ nastavený na viac ako 30 minút, stlačením tlačidla „⊖“ nastavte časovač na hodnotu „0“ a pokračujte v zmene času v rozmedzí od 30 do 0 pomocou tlačidla mínus.

- ✓ Po uplynutí časovača bude 2 minúty znieť zvukový signál, ktorý môžete vypnúť stlačením ľubovoľného tlačidla.
- Poznámka
- 1. Keď bol na konkrétnu varnú zónu nastavený časovač, môžete nastavený čas zmeniť opätovným stlačením tlačidla časovača na výber príslušnej varnej zóny a následným nastavením nového času pomocou tlačidiel „plus“ a „mínus“.
- 2. Po výbere varnej zóny nie je možné nastaviť časovač, kým nie je nastavený stupeň výkonu varnej zóny; tlačidlo časovača je v tomto prípade neaktívne.
- 3. Pri prvom nastavení časovača konkrétnej varnej zóny sa nastavenie času varnej zóny zruší, ak pred jeho potvrdením stlačíte tlačidlo na výber príslušnej varnej zóny.

4. Keď je v prevádzke jedna alebo viac varných zón, počas nastavovania času sa vždy zobrazí bodka „●“ príslušnej varnej zóny.
Keď je v prevádzke niekoľko varných zón a dve alebo viac varných zón má nastavený čas, na digitálnom displeji sa zobrazí čas varnej zóny s najkratším nastaveným časom. Bodka príslušnej varnej zóny vždy svieti. Bodka na digitálnom displeji „●“ zhasne, keď uplynie čas odpočítavania.
7. Vypnutie
V pohotovostnom režime alebo v režime ohrevu podržte 3 sekundy stlačené tlačidlo „+“. Po zaznení krátkeho zvukového signálu sa sklokeramická varná doska vypne. Keď je v tejto chvíli povrch príslušnej varnej zóny ešte teplý, na digitálnom displeji začne blikať symbol „H“ varujúci pred vysokou teplotou.
8. Tlačidlo detskej poistky
✓ Podržaním tlačidla detskej poistky „+“ na 3 sekundy môžete uzamknúť ovládací panel.

Táto funkcia je k dispozícii, keď je sklokeramická varná doska v pohotovostnom režime alebo v režime ohrevu.

- ✓ Keď je aktivovaná detská poistka bliká symbol „ (1 s/čas). Keď má varná zóna nastavený časovač, digitálny displej striedavo zobrazuje čas a symbol „“. Keď nie je nastavený časovač, zobrazujú sa symboly „—“ a „“.
- ✓ Aktivovanú detskú poistku môžete deaktivovať podržaním tlačidla detskej poistky „“ na približne 3 sekundy.
- ✓ Keď je aktivovaná detská poistka, sú všetky tlačidlá okrem tlačidla „①“ na vypnutie a tlačidla detskej poistky na odblokovanie ovládacieho panelu neaktívne.

Poznámka:

Na zabránenie nesprávnej obsluhy sa ovládací panel dlhým stlačením tlačidla detskej poistky uzamkne. Keď detská poistka nie je pred vypnutím sklokeramickej varnej dosky deaktivovaná, bude po opätovnom zapnutí stále aktivovaná.

Keď je detská poistka aktivovaná, je možné používať len tlačidlo na zapnutie a tlačidlo detskej poistky.

9. Časovače jednotlivých varných zón

Časovač je možné nastaviť samostatne pre každú varnú zónu, pričom časy jednotlivých varných zón

sú navzájom nezávislé.

- Nastavenie časovača jednej varnej zóny
Keď chcete nastaviť časovač jednej varnej zóny, najprv stlačte tlačidlo časovača „“. Následne sa rozsvieti bodka na digitálnom displeji „“ zvolenej varnej zóny. Táto bodka „“ signalizuje príslušnosť nastaveného časovača k vybranej varnej zóne. V tejto chvíli je možné pomocou tlačidiel „plus“ a „mínus“ nastaviť čas.
- Nastavenie časovača viacerých varných zón
Nastavenie časovača pre každú zónu sa vykonáva postupom uvedeným vyššie.
Stlačením tlačidla na výber konkrétnej varnej zóny zobrazí digitálny displej časovača hodnotu priradenú k tejto varnej zóne.
Keď je časovač nastavený pri viacerých varných zónach, môžete medzi nimi prepínať stlačením tlačidla časovača „“.
Keď nie je zvolená žiadna varná zóna, na digitálnom displeji sa zobrazí čas varnej zóny s najkratším nastaveným časom a na displeji príslušnej varnej zóny sa zobrazí „“

10. Štandardné nastavenie času

- ✓ Všetky varné zóny majú funkciou štandardného časovača. Vzťah medzi touto

funkciou a stupňom výkonu je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Stupeň výkonu	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Prednastavený čas (h)	6	6	5	5	4	1,5			

11. Varovanie pred vysokou teplotou

- ✓ Keď 3 sekundy podržíte stlačené tlačidlo ① na zapnutie „“, sklokeramická varná doska sa vypne a prestane sa zahrievať, varná plocha je však stále horúca. Na digitálnom displeji varnej zóny, ktorá sa prestala zohrievať, sa zobrazí symbol „H“, ktorý upozorňuje na jej vysokú teplotu.
- ✓ Keď sa varná zóna pred vypnutím zahrievala, symbol varovania pred vysokou teplotou „H“ sa bude na displeji zobrazovať nepretržite ešte 35 minút po vypnutí varnej zóny.

12. Ochranná funkcia

- ✓ Ochrana pred vysokou teplotou:
Teplotný senzor na vyhrievacom telese odosiela informácie o jeho aktuálnej teplote do čipu riadiacej dosky. Keď teplotný senzor zistí, že aktuálne teplota vyhrievacieho telesa prekročila určitú hodnotu, spustí sa ochranná funkcia riadiacej dosky

a príslušné vyhrievacie teleso zastaví svoju činnosť.

- ✓ Ochrana proti zvyškovému teplu: Po vypnutí sklokeramickej varnej dosky sa na displeji príslušnej varnej zóny zobrazuje symbol „H“ varujúci pred vysokou teplotou. Tento symbol upozorňuje na to, že varná zóna je stále príliš horúca a nesmiete sa jej dotýkať, inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- ✓ Poistka proti vypnutiu: Pri modeloch so zástrčkou musí napätie medzi vodičmi L/N po vypnutí do 1 sekundy vždy spadať do bezpečného rozsahu napätia.
- ✓ Ochrana proti poliatu: Keď sa počas prevádzky na jedno alebo viac tlačidiel ovládacieho panela na viac ako 10 sekúnd vyleje voda, varná zóna zastaví svoju prevádzku a celá sklokeramická varná doska sa vypne.

13. Používanie varnej zóny

Umiestnite hrniec do stredu varnej zóny a otočením ovládacieho prvku v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek zapnete varnú dosku.

Indikátor vysokej teploty

Keď je sklokeramická varná doska príliš horúca, rozsvieti sa svetelný indikátor varujúci pred vysokou teplotou. Nedotýkajte sa

sklokeramickej varnej dosky, kým svetelný indikátor nezhasne.

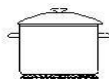
Vypnutie: Po použití otočte ovládací prvok do polohy „OFF“, aby sa varná doska prestala zahrievať.



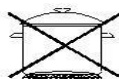
falsch



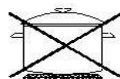
falsch



richtig



falsch



falsch

Pozor!

- Uistite sa, že varná doska je čistá. Znečistená zóna neprenáša teplo efektívne.
- Chráňte varnú dosku pred koróziou.
- Nenechávajte panvice s pripraveným jedlom obsahujúcim tuky a oleje bez dozoru na zapnutej varnej doske; horúci tuk sa môže samovoľne vznietiť.

Pokyny na používanie varných dosiek

- ✧ Pri prvom použití varnej dosky sa môže objaviť štipľavý zápach pripomínajúci spáleninu. Tento zápach pri opakovanom používaní úplne zmizne.
- ✧ Varná doska je vybavená varnými zónami rôznych priemerov a stupňov výkonu.
- ✧ Miesta, z ktorých vychádza teplo, sú na varnej doske jasne označené. Hrniec je potrebné umiestniť presne na tieto zóny, aby sa zabezpečilo efektívne zahrievanie. Hrnce

by mali mať rovnaký priemer ako varná zóna, na ktorej sa používajú.

- ✧ Nepoužívajte hrnce s drsným dnom, pretože môžu poškriabať keramický povrch.
- ✧ Pred použitím sa uistite, že dno hrncov je čisté a suché.
- ✧ Za studena by malo byť dno panvíc mierne konkávne, pretože sa pri zahrievaní rozťahujú a rovnomerne priliehajú k povrchu varnej dosky, čo zlepšuje prenos tepla.
- ✧ Optimálna hrúbka dna panvíc je 2 - 3 mm pri smaltovanej oceli a 4 - 6 mm pri ušľachtilej oceli so sendvičovým dnom.
- ✧ Pri nedodržiavaní týchto pokynov dochádza k veľkým stratám tepla a energie. Teplo, ktoré hrniec neabsorbuje, sa šíri na varnú dosku, rám a okolitú kuchynskú linku.
- ✧ Panvice je vhodné prikryť pokrievkou, aby ste mohli jedlo pripravovať pri nižšej teplote.
- ✧ Zeleninu, zemiaky a podobné potraviny varte vždy s čo najmenším množstvom vody, aby sa skrátil čas varenia.
- ✧ Potraviny alebo tekutiny s vysokým obsahom cukru môžu poškodiť varnú dosku, keď prídu do kontaktu s jej povrchom. Rozliate tekutiny treba okamžite utrieť, aj keď to nezaručuje, že sa povrch varnej dosky nepoškodí.

- **DÔLEŽITÉ:** Povrch sklokeramickej varnej dosky je síce odolný, nie však nerozbitný, a môže sa poškodiť, najmä keď naň s väčšou silou spadnú ostré alebo tvrdé predmety.

Čistenie a údržba



Čistiť sa smie len vychladnutá varná doska. Pred čistením odpojte varnú dosku od elektrickej siete.

Čistenie sklokeramickej varnej dosky



Zvyšky čistiacich prostriedkov, ktoré zostanú na povrchu sklokeramickej varnej dosky, môžu sklokeramickú varnú dosku poškodiť. Odstráňte ich teplou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.



Abrázívne čistiace prostriedky a ostré predmety poškodzujú povrch sklokeramickej varnej dosky, preto ju čistite len teplou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.



Niektoré nečistoty sa dajú ľahšie odstrániť, keď je sklokeramická varná doska ešte teplá. Dbajte však na to, aby ste sa pri čistení nezranili alebo nepopálili.

Po každom použití

- ◆ Utrite sklokeramickú varnú dosku vlhkou handričkou.
- ◆ Povrch osušte tak, že ho utriete čistou handričkou.

Čistenie

Typ znečistenia	Nevyhnutnosť okamžitého odstránenia	Odstránenie po vychladnutí	Prostriedok na odstránenie
cukor alebo potraviny/te- kutiny obsahujúce cukor	áno	nie	škrabka na sklokeramické varné dosky
staniol alebo plast	áno	nie	škrabka na sklokeramické varné dosky
mastné škvrny	nie	áno	čistiaci prostriedok na sklokeramické varné dosky
škvrny spôsobené kovom	nie	áno	čistiaci prostriedok na sklokeramické varné dosky
škvrny/kruh y od vody	nie	áno	čistiaci prostriedok na sklokeramické varné dosky

Dôležité!

Sklokeramickú varnú dosku je potrebné čistiť len teplou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.

Pozor!

Uistite sa, že sklokeramická varná doska je čistá, pretože znečistená varná zóna neprenáša teplo efektívne.

Chráňte varnú dosku pred koróziou.

Na ochranu pred koróziou sklokeramickú varnú dosku vždy vypnite. Nenechávajte panvice s pripraveným jedlom obsahujúcim tuky a oleje bez dozoru na zapnutej varnej doske; horúci tuk sa môže samovoľne vznietiť.



DÔLEŽITÉ: Keď sklokeramická varná doska nefunguje správne, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste ju zakúpili.

NEPOKÚŠAJTE SA SKLOKERAMICKÚ VARNÚ DOSKU OPRAVOVAŤ SVOJPOMOCNE.

Ak technik počas záručnej lehoty sklokeramickej varnej dosky zistí, že problém nie je spôsobený chybou spotrebiča, vznikne vám povinnosť uhradiť náklady na výjazd technika.

Sklokeramická varná doska musí byť prístupná technikovi, aby mohol vykonať všetky potrebné opravy. Keď je nainštalovaná tak, že sa technik obáva jej poškodenia alebo poškodenia vašej kuchyne, opravu nevykoná.

Odstraňovanie porúch

Problém	Príčina	Riešenie
Varná doska sa nedá zapnúť.	Žiaden elektrický prúd	Uistite sa, že sklokeramická varná doska je zapojená do elektrickej siete a zapnutá. Skontrolujte, či vo vašom dome alebo v okolí nedošlo k výpadku elektrického prúdu. Keď ste všetko skontrolovali a problém pretrváva, kontaktujte kvalifikovaného technika.
Dotykové ovládanie nereaguje.	Ovládacie prvky sú uzamknuté.	Odomknite ovládacie prvky. Pozri časť s pokynmi na používanie sklokeramickej varnej dosky.

Poruchy dosky plošných spojov a ich riešenia

V prípade poruchy dosky plošných spojov sa na displeji časovača vždy zobrazí chybový kód. Všetky varné zóny, ktoré sú práve v prevádzke, zastavia ohrev a po 1 minúte sa automaticky vypnú. Pri varných zónach, ktoré boli v prevádzke, sa na príslušnom displeji naďalej zobrazuje symbol varujúci pred vysokou teplotou „“. Keď sa zobrazí chybový kód, postupujte podľa pokynov uvedených v nasledujúcej tabuľke, aby ste poruchu odstránili.

Problém	Príčina	Riešenie
E1	Zle zapojený termočlánok varnej zóny/ skrat	Skontrolujte, či je termočlánok sklokeramickej varnej dosky pevne zapojený a či nie je poškodený; v prípade potreby ho vymeňte. Keď problém pretrváva aj po výmene termočlánku, obráťte sa na najbližšie servisné centrum.
E2	Teplota sklokeramickej varnej dosky prekračuje povolené hranice.	

Technické údaje

Názov modelu	CKA4Z2KB
Počet varných zón	4
Napájacie napätie	220 - 240 V~/380 - 420 V 2N~ 50 - 60 Hz
Inštalovaný elektrický výkon	6 600 W
Rozmery (D × Š × V) (mm)	580 × 510 × 50
Inštalačné rozmery A × B (mm)	560 × 490

Informácie o elektrických varných doskách do domácnosti

Tabuľka s informáciami o elektrických varných doskách do domácnosti			
	Symbol	Hodnota	Jednotka
Názov modelu	-	CKA4Z2KB	-
Typ varnej dosky	-	elektrická varná doska	-
Počet varných zón	-	4	-
Spôsob ohrevu (indukčné varné zóny, sálavé varné zóny, pevné platne)	-	sálavé varné zóny	-
Pre kruhové varné zóny alebo plochy: priemer použiteľnej plochy každej elektricky vyhrievanej varnej zóny, zaokrúhlený na najbližších 5 mm	Ø	ľavá predná zóna (okrúhla): 23,0 ľavá zadná zóna (okrúhla): 16,5 pravá predná zóna (okrúhla): 16,5 pravá zadná zóna (okrúhla): 16,5	cm
Pre nekruhové varné zóny alebo plochy: dĺžka a šírka použiteľnej plochy každej elektricky vyhrievanej varnej zóny alebo plochy, zaokrúhlená na najbližších 5 mm	L w	-	cm
Spotreba energie na varnú zónu alebo plochu, vypočítaná na kilogram	elektrická varná doska	ľavá predná zóna (okrúhla):188,5 ľavá zadná zóna (okrúhla):196,9 pravá predná zóna (okrúhla):190,1 pravá zadná zóna (okrúhla): 195,9	Wh/kg

Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kilogram	elektrická varná doska	193,2	Wh/kg
Vypnuté napájanie	-	0,5	W
Pohotovostný režim	-	nešpecifikované	W
Čas, po ktorom sa spotrebič automaticky prepne do pohotovostného režimu		nešpecifikované	
Čas, po ktorom sa spotrebič automaticky vypne		20 min	

Merania a výpočty uvedené vo vyššie uvedenej tabuľke boli vykonané v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 65/2014 a 66/2014.

Likvidácia starého spotrebiča



Tento výrobok je označený symbolom upozorňujúcim na nevyhnutnosť recyklácie elektrických a elektronických zariadení (smernica OEEZ). To znamená, že tento výrobok musí byť recyklovaný alebo zlikvidovaný v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ s cieľom **obmedziť jeho vplyv na životné prostredie**. Používateľ môže výrobok odovzdať na príslušnom zbernom mieste alebo u distribútora pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia.

Informácie o nemeckom zákone o elektrických a elektronických zariadeniach 3 (Elektrogesetz3)

Vysvetlenie symbolov



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že toto elektrické alebo elektronické zariadenie nesmie byť po skončení životnosti zlikvidované spolu s domácim odpadom, ale konečný používateľ ho musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste.

Separovaný zber starých spotrebičov

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako staré spotrebiče. Majitelia starých spotrebičov ich musia likvidovať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, ale na špeciálnych zberných miestach.

Batérie, akumulátory a žiarovky

Majitelia starých spotrebičov musia pred odovzdaním starého spotrebiča na zbernom mieste spravidla vybrať batérie a akumulátory, ktoré nie sú v spotrebiči pevne zabudované, ako aj žiarovky, ktoré sa dajú zo spotrebiča vybrať bez toho, aby sa zničili. To neplatí, ak sú staré spotrebiče odovzdávané verejnej organizácii na nakladanie s odpadmi s cieľom ich opätovného použitia.

Možnosti vrátenia starých spotrebičov

Majitelia starých spotrebičov zo súkromných domácností môžu staré spotrebiče bezplatne odovzdať na zberných miestach verejných organizácií na nakladanie s odpadmi alebo na odberných miestach zriadených výrobcami alebo distribútormi v zmysle nemeckého zákona o elektrických a elektronických zariadeniach. Vo

vašom okolí sú k dispozícii bezplatné zberné miesta na likvidáciu starých elektrických spotrebičov, prípadne aj zberné miesta na opätovné použitie spotrebičov. Adresy vám poskytnú zamestnanci správy vášho mesta alebo obce. Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou minimálne 400 m², ako aj predajcovia potravín s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m², ktorí niekoľkokrát za kalendárny rok alebo trvalo ponúkajú elektrické a elektronické zariadenia a umožňujú ich uvádzanie na trh, sú povinní bezplatne prevziať. Pri odovzdaní nového elektrického alebo elektronického zariadenia konečnému používateľovi sú predajcovia povinní bezplatne prevziať starý spotrebič rovnakého typu a s podobnou funkciou priamo na mieste odovzdania alebo v jeho bezprostrednej blízkosti. Zároveň musia na požiadanie konečného používateľa, aj bez zakúpenia nového elektrického alebo elektronického zariadenia, bezplatne prevziať maximálne tri staré spotrebiče jedného typu, pokiaľ žiadny z ich vonkajších rozmerov nepresahuje 25 cm, a to v priestoroch maloobchodnej prevádzky alebo v jej bezprostrednej blízkosti. V prípade distribúcie využívajúcej prostriedky komunikácie na diaľku sa za predajné priestory distribútora považujú všetky skladovacie a expedičné priestory.

Informácie o ochrane osobných údajov

Ak vaše staré elektrické alebo elektronické zariadenie obsahuje osobné údaje, ste zodpovedný/-á za ich vymazanie pred jeho odovzdaním. Pred odovzdaním starého elektrického alebo elektronického zariadenia na likvidáciu z neho vyberte staré batérie alebo akumulátory a žiarovky (za predpokladu, že je to možné bez jeho zničenia) a zlikvidujte ich oddelene.

Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o zákone o elektrických a elektronických zariadeniach nájdete na webovej stránke www.elektrogesetz.de. Informácie o plnení kvantitatívnych cieľov v súlade s § 10 ods. 3 nemeckého zákona o elektrických a elektronických zariadeniach (miera zberu) a § 22 ods. 1 nemeckého zákona o elektrických a elektronických zariadeniach (miera recyklácie): Nemecké Spolkové ministerstvo pre životné prostredie, ochranu prírody, jadrovú bezpečnosť a ochranu spotrebiteľa zverejňuje na svojej webovej stránke každý rok podrobné údaje o elektrických a elektronických zariadeniach a kvantitatívnych cieľoch, ktoré sa dosiahli v Nemecku a predkladajú sa Európskej komisii:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

INFORMÁCIE O PREDCHÁDZANÍ VZNIKU ODPADU

Podľa ustanovení smernice 2008/98/EÚ o odpadoch a jej implementácie do právnych predpisov členských štátov Európskej únie majú opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu prednosť pred opatreniami na nakladanie s odpadom. Medzi opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu z elektrických a elektronických zariadení patrí najmä predĺženie ich životnosti opravou chybných zariadení a predaj funkčných použitých zariadení namiesto ich likvidácie.

Ďalšie podrobnosti nájdete v programe nemeckej spolkovej vlády na predchádzanie vzniku odpadu za účasti jednotlivých spolkových krajín:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprag-ramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

Registračné číslo WEEE a kontaktné údaje

Pod registračným číslom WEEE DE76956000 je spoločnosť BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg, zaregistrovaná ako predajca a distribútor elektrických a elektronických zariadení.

E-mailová adresa: info@xxxlutz.at alebo info@moemax.at

XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Rakúsko
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

